Acknowledgement

The New York Center wishes to express its gratitude to the Consulate General in New York of the People’s Republic of China for its support and assistance; it also likes to give special thanks to the Chinese People’s Institute of Foreign Affairs for its meticulous planning and coordination of the delegation’s itinerary.

纽约中心在此特别感谢中华人民共和国驻纽约总领事馆对此代表团的特别协助与支持；亦特别感谢中国人民外交学会对代表团行程的精心安排与协调。
New York State Delegation on High Speed Rail

It has been evident that the United States has fallen behind countries in Europe and Asia who have developed high-speed rail systems that dwarf America’s rail network in both coverage and speed. In recent years, the United States has taken rail transportation seriously again, and in the past year alone, more has been done to advance high-speed rail in New York than the past 30 years combined. It is clear that high-speed rail will revolutionize New York and the transportation system in the United States.

The Obama Administration has voiced its commitment to build a high-speed rail network in the country and has stated that billions of dollars will be invested to accelerate high-speed rail implementation on a State by State basis. New York State is very much involved in building high-speed rail as it was recently awarded $151 million (8th among 50 States) to improve rail infrastructure and to begin constructing a new third track dedicated exclusively to high-speed passenger rail.

The New York State Delegation on High Speed Rail, headed by New York State Senate President, Senator Malcolm A. Smith, will be visiting China on September 17–22 to study their high-speed rail system. The Delegation, organized by New York in China Center, will meet with the Chinese Ministry of Railways and other Chinese organizations involved in the design and construction of high-speed rail, to discuss potential cooperation between New York State and China on the building of high-speed rail in New York.

The New York in China Center is an affiliate of the Wall Street-based Asian American Business Development Center. In 2008, AABDC opened its first New York in China Center in Beijing. The Center’s main functions are to assist New York businesses enter the China market and to promote inward investment into New York State.

The New York in China Center has recently formed the New York-China High Speed Rail Group to assist the New York State Delegation on High Speed Rail in studying and evaluating the high-speed rail system in China.

The New York in China Center is an affiliate of the Wall Street-based Asian American Business Development Center. In 2008, AABDC opened its first New York in China Center in Beijing. The Center’s main functions are to assist New York businesses enter the China market and to promote inward investment into New York State.

New York in China
Delegation Leader 

**Senator Malcolm A. Smith, President of the New York State Senate**

Senator Malcolm A. Smith currently serves as President of the New York State Senate, a role to which he was elected by his fellow Senators in January of 2009. Prior to being elected to the State Senate in 2000, Senator Smith served as a senior aide to a number of elected officials including former Mayor Edward I-Koch and was a member of the national advance staff for Vice-Presidential candidate Geraldine Ferraro. Senator Smith is the Chairman of the High Speed Rail Working Group of the National Conference of State Legislators.

**纽约州参议院议长马尔科姆·史密斯**

参议员马尔科姆·史密斯于2009年1月当选为纽约州参议院主席。在2000年入选参议院以前，参议员史密斯担任过多项高级助理职务，如前纽约市市长爱德华·科奇的市政厅助理，前副总统候选人杰瑞·布朗的国家幕僚成员等。参议员史密斯同时担任全美州议会协会高速铁路研究委员会主席。

Members 

**Senator Martin M. Dilan, Chairman of the Transportation Committee, New York State Senate**

Elected to the New York State Senate in November, 2002, Martin Malave Dilan is serving his fourth term in the 17th Senatorial District. In an unusual twist for a Senate freshman, Senator Dilan was appointed the Assistant Minority Leader of Conference Operations. In 2007, Senator Dilan was appointed Chairman of the Minority Conference. Continuing his role as a leader, in 2009, Senator Dilan was appointment Senior Assistant Majority Leader. In his leadership capacity, Senator Dilan also serves as Chairman of the Senate Transportation Committee with responsibility for wide range of transportation issues, including the development of the high speed rail in New York State.

**参议员交通委员会主席 马丁·迪伦**

马丁·迪伦于2002年11月当选纽约州参议员，并已连续四届当选为第17选区参议员。在参议院有非同寻常的经历，首先参议员马丁·迪伦被任命为助理少数党领袖，2007年，参议员迪伦又被任命为少数党领袖会议主席。连续他的领导角色，2009年参议员迪伦被任命为多数党高级助理领袖。在他的领导职能里，参议员迪伦还担任参议院交通委员会主席，负责广泛的交通领域问题，包括纽约州的高速铁路发展。

Meredith Henderson, Chief of Staff to the Senate President

Meredith L. Henderson is currently the Chief of Staff to the President of the New York State Senate where she is responsible for overall management, administration and operations in Albany, the President’s schedule and member management. Previously, Ms. Henderson served the State of New York in various positions which included serving as the appointed Director of Human Resources in the New York State Senate for Senate Democratic Leader David A. Paterson.

**参议院议长幕僚长 玛丽蒂斯·哈德森**

玛丽蒂斯·哈德森是现任纽约州参议会议长的幕僚长。负责管理奥巴尼所有的行政事务，同时安排议长的每日行程和议员事务的处理。在此之前，哈德森女士曾在纽约州任职多项工作，其中包含纽约州参议院民主党领导戴维·帕特森参议员的人力资源执行长。

Michael Olmeda, Field Coordinator to Senator Martin Dilan

Michael Olmeda currently works for Senator Martin Malave Dilan as his District Office Field Director. His duties include covering all issues within the district. With a staff of four Michael works with community leaders, agency administrators and local businesses to insure that services are rendered to community residents. Previously, Michael has worked for a number of legislators in both Senate and Assembly with broad knowledge of policy issues.

**参议员狄伦地区办公室主任 迈可·欧弥达**

欧弥达现为参议员迪伦地区办公室主任，负责区内所有工作和政策的执行。他和手下四名工作人员经常与社区领袖、政府机关领导和区内企业进行沟通以确保社区居民得到应有的服务。欧弥达曾为参、众两院多位议员工作，他有广泛的工作经验和对政策的理解。
John Wang, CEO, New York Center

John Wang is founder and President of the Asian American Business Development Center and he established the New York in China Center in 2008 to assist New York businesses to enter the China market and to promote inward investment into New York State. He worked with U.S. and Chinese businesses to identify and develop trans-national business and marketing opportunities. Over the years, Mr. Wang has organized many business and legislative trade missions between China and the U.S.

纽约中心总裁 王章华

王章华是美国亚美商业发展中心的创办人和总裁，他于2008年成立了纽约中心协助纽约企业进入中国市场，同时向中国企业推广投资纽约。他在中美贸易的发展中扮演了重要的角色，为双边企业开展商业和市场机会。在过去十年来，组织了多个中美经贸、政府和议会代表团在两国进行访问和交流，为中美贸易发展建立了良好的商业关系，奠定了坚实贸易发展的关系网络。

New York-China High Speed Rail Group

纽约—中国高铁小组成员

Michael Liang, Deputy Director of New York-China High Speed Rail Group

Joined AABDC in 1997, Mr. Liang has organized conferences and receptions for various trade delegations involving Chinese government officials as well as national and provincial business leaders. Since 2008, he has been responsible for the operations of the New York in China Center; he organized and coordinated many New York State Legislators’ trade missions to China, and assisted Chinese enterprises to enter the U.S. market.

纽约中心副总裁/纽约—中国高铁小组常务副会长 梁伟

梁伟先生自1997年加入亚美商业发展中心，曾先后安排和接待过中国政府高级官员，各省市、企业在美国的商务访问活动，并多次为中国内地政府在纽约举办过大型有影响的招商会议。自2008年，他负责纽约中心的在中国市场的工作；组织和协调纽约州议员代表团访问中国，同时协助中国企业进入美国投资和发展提供咨询和服务。

Chen Shengjie, Deputy Director of New York-China High Speed Rail Group

Mr. Chen previously occupied key positions in various government and state-owned enterprises including People’s Government of Fengtai District, Beijing, Deputy Director of China State Auditing Administration, Director of China National Metallic Material Industry Group Corporation, and Chief Accountant of China Chengtong Group Corporation.

纽约—中国高铁小组副组长 陈胜杰

陈胜杰先生曾在政府机关和央企担任要职，如北京市丰台区政府、国家审计署副处长、中国金属材料总公司处长、中国诚通集团总会计师等。

Zhao Zemin, Legal Advisor of HSR Task Force, New York Center

Mr. Zhao has served as a legal consultant to: Asian Center of World Packaging Organization, China Radio International, Office of Construction Administration of the “Yangzi River Three Gorges” under the State Council, Department of Logistics of PLA Navy, Capital Airport Group Co., Ltd, China Food and Oil Import and Export Group Co., Ltd, etc. Mr. Zhao was named “Gold Medal Lawyer” in 2004.

纽约中心高铁小组法律顾问 赵泽民

担任法律顾问的政府和企事业单位有：世界包装组织亚洲中心、中国国际广播电台、国务院长江三峡建设管理委员会、中国人民解放军海军后勤部、首都机场集团公司、中国粮油进出口集团公司等。并于2004年被评为“金牌律师”
It has been evident that the United States has fallen behind countries in Europe and Asia who have developed high-speed rail systems that dwarf America’s rail network in both coverage and speed. In recent years, the United States has taken rail transportation seriously again, and in the past year alone, more has been done to advance high-speed rail in New York than the past 30 years combined. It is clear that high-speed rail will revolutionize New York and the transportation system in the United States.

The Obama Administration has voiced its commitment to build a high-speed rail network in the country and has stated that billions of dollars will be invested to accelerate high-speed rail implementation on a State by State basis. New York State is very much involved in building high-speed rail as it was recently awarded $151 million (8th among 50 States) to improve rail infrastructure and to begin constructing a new third track dedicated exclusively to high-speed passenger rail.

The New York State delegation on High Speed Rail, headed by New York State Senate President, Senator Malcolm A. Smith, will be visiting China on September 17 to 22 to study their high-speed rail system. The delegation, organized by New York in China Center, will meet with the Chinese Ministry of Railways and other Chinese organizations involved in the design and construction of high-speed rail, to discuss potential cooperation between New York State and China on the building of high-speed rail in New York.

The New York delegation on high-speed rail is an affiliate of the Wall Street-based Asian American Business Development Center. In 2008, AABDC opened its first New York in China Center in Beijing. The Center’s main functions are to assist New York businesses enter the China market and to promote inward investment into New York State.

The New York delegation on high-speed rail is an affiliate of the Wall Street-based Asian American Business Development Center. In 2008, AABDC opened its first New York in China Center in Beijing. The Center’s main functions are to assist New York businesses enter the China market and to promote inward investment into New York State.

The New York delegation on high-speed rail is an affiliate of the Wall Street-based Asian American Business Development Center. In 2008, AABDC opened its first New York in China Center in Beijing. The Center’s main functions are to assist New York businesses enter the China market and to promote inward investment into New York State.

The New York delegation on high-speed rail is an affiliate of the Wall Street-based Asian American Business Development Center. In 2008, AABDC opened its first New York in China Center in Beijing. The Center’s main functions are to assist New York businesses enter the China market and to promote inward investment into New York State.
Acknowledgement

The New York Center wishes to express its gratitude to the Consulate General in New York of the People’s Republic of China for its support and assistance; it also likes to give special thanks to the Chinese People’s Institute of Foreign Affairs for its meticulous planning and coordination of the delegation’s itinerary.

纽约中心在此特别感谢中华人民共和国驻纽约总领事馆对代表团的特别支持与支持；亦特别感谢中国人民外交学会对代表团行程的精心安排与协调。

New York Office
80 Wall Street, Suite 418, New York, NY 10005
Tel: 212-966-0100 / Fax: 212-966-2786
Email: info@newyorkcenter.biz

Beijing Office
Suite 1911, Tower 2, Bright China Chang An Building
7 Jianguomen Nei Avenue, Beijing 100005, China
Tel: 10-5291-4739 / Fax: 10-5141-3167